

## 2 Phases of the 2nd Advent 主耶穌第二次降臨的兩個階段

主耶穌的兩次降臨/Two comings of the Lord Jesus  
第二次降臨是可以分為兩個階段:

**The second coming can be divided into two phases:**

第一個階段就是基督徒的被提。

**The first phase is the rapture of Christians.**

**【帖 1Thess 前 4:13~18】**

**Q: 為什麼主耶穌要來把基督徒提走?**

**Why is the Lord Jesus coming to take His believers to heaven?**

**A: 1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_**

### I. Earthly happenings during the Great Tribulation:

大災難時期地上的光景:

**【耶 Jer30:4~7】**

**【啟 Rev 7:1~17】**

**【啟 Rev 14:1~5】**

### II. Heavenly happenings during the Great Tribulation:

大災難時期天上的光景:

**【林前 1Cor 15:50~53】**

**Q: 被提的基督徒都要改變, 這改變有多快呢?**

**The raptured Christians will change. How quickly will this change be?**

**A: \_\_\_\_\_**

**【林前 1Cor 15:35~42】**

**【路 Luke 20:34~36】**

**【弗 Eph 1:21】**

### III. Christ's Coming to Earth/耶穌來到地上一

**The merge of the heavenly and earthly happenings  
天上的工作和地上的工作合在一起。**

**【太 Matt 24:30】**

**【啟 Rev 19:11~16】**

**【啟 Rev 14:17~20】**

主耶穌 第二次再來 有兩個 phases:

**The 2nd Advent of Jesus Christ has two phases:**

**Phase 1: coming in the air and rapturing away the Christians**

來到天空, 提走基督徒。

**Phase 2: descending to the earth and declaring his return to his kingdom**

降到地上, 來宣告得回祂的國度。

**Q: 我們需要深深記住在心裡的就是:**

**What we need to keep in our mind is:**

**A: \_\_\_\_\_**

### IV. The imminent return of Jesus Christ /主耶穌任何時候都會來臨

**【彼後 2Pet 3:10】**

**【路 Luke12:35~40】**

**Illustration:**

**【路 Luke 2:52】**

**Illustration:**

“讓我們可以優先做祂要我們做的事情。”

“Let's do what He wants us to do first.”

**Reflections:**

**1. If you have an opinion to give to Jesus Christ, when would you love to have his 2<sup>nd</sup> coming? Why? 如果你能夠給耶穌意見, 你希望祂甚麼時候再來? 為什麼?**

**2. Why not to believe that Jesus has already come the 2<sup>nd</sup> time, and hiding somewhere in the village? (Matt 24:26-28) 若有人告訴你, 耶穌已經再來了, 並且就在某一個村莊之中, 為什麼你不要相信這樣的話? (太 24:26-28)**

## 2 Phases of the 2nd Advent 主耶穌第二次降臨的兩個階段

主耶穌的兩次降臨/Two comings of the Lord Jesus  
第二次降臨是可以分為兩個階段:

**The second coming can be divided into two phases:**

第一個階段就是基督徒的被提。

**The first phase is the rapture of Christians.**

**【帖 1Thess 前 4:13~18】**

Q: 為什麼主耶穌要來把基督徒提走?

**Why is the Lord Jesus coming to take His believers to heaven?**

A: 1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

### I. Earthly happenings during the Great Tribulation:

大災難時期地上的光景:

**【耶 Jer30:4~7】**

**【啟 Rev 7:1~17】**

**【啟 Rev 14:1~5】**

### II. Heavenly happenings during the Great Tribulation:

大災難時期天上的光景:

**【林前 1Cor 15:50~53】**

Q: 被提的基督徒都要改變, 這改變有多快呢?

**The raptured Christians will change. How quickly will this change be?**

A: \_\_\_\_\_

**【林前 1Cor 15:35~42】**

**【路 Luke 20:34~36】**

**【弗 Eph 1:21】**

### III. Christ's Coming to Earth/耶穌來到地上一

**The merge of the heavenly and earthly happenings**  
天上的工作和地上的工作合在一起。

**【太 Matt 24:30】**

**【啟 Rev 19:11~16】**

**【啟 Rev 14:17~20】**

主耶穌 第二次再來 有兩個 phases:

**The 2nd Advent of Jesus Christ has two phases:**

**Phase 1: coming in the air and rapturing away the Christians**

來到天空, 提走基督徒。

**Phase 2: descending to the earth and declaring his return to his kingdom**

降到地上, 來宣告得回祂的國度。

Q: 我們需要深深記住在心裡的就是:

**What we need to keep in our mind is:**

A: \_\_\_\_\_

### IV. The imminent return of Jesus Christ /主耶穌任何時候都會來臨

**【彼後 2Pet 3:10】**

**【路 Luke12:35~40】**

**Illustration:**

**【路 Luke 2:52】**

**Illustration:**

“讓我們可以優先做祂要我們做的事情。”

“Let's do what He wants us to do first.”

**Reflections:**

1. If you have an opinion to give to Jesus Christ, when would you love to have his 2<sup>nd</sup> coming? Why? 如果你能夠給耶穌意見, 你希望祂甚麼時候再來? 為什麼?

2. Why not to believe that Jesus has already come the 2<sup>nd</sup> time, and hiding somewhere in the village? (Matt 24:26-28) 若有人告訴你, 耶穌已經再來了, 並且就在某一個村莊之中, 為什麼你不要相信這樣的話? (太 24:26-28)